

starogradski

OPĆINA STARI GRAD
SARAJEVO



MUNICIPALITY STARI
GRAD SARAJEVO

haber

BESPLATAN PRIMJERAK ● septembar 2011. broj 11.

- **Saradnja
Općine i ILH**
- **Za Ulicu Iza gaja
pola miliona KM**
- **Intervju:
Jasmin
Taslidžić**
- **Predstavljamo
MZ Logavina**



**Četiri miliona maraka
za školu na Sedreniku**

- 2-3 Saradnja sa Internacionalnom ligom humanista
- 4 Otvorena OŠ "Sedrenik"
- 5 Rekonstrukcija Ulice Iza gaja i puta Zlatište - Širokača
- 9 Deminiran teren oko kasarne Faletići
- 10-11 Intervju: Jasmin Taslidžić, Šef Odsjeka za informacioni sistem
- 12-13 Komunalni projekti
- 15 Nove lipe u Aleji ambasadora
- 16 Kulturna dešavanja
- 17 Sarajevski velikani: Hamdija Kreševljaković
- 18 MZ Logavina
- 19 1001 starogradski biser: Staro Sarajevo



Impressum

- Izdavač:** Općina Stari Grad Sarajevo
- Tiraž:** 2.000
- Pripremili:** Selma Velić
Alma Imamović
Alija Ibrović
Džavid Katica
- DTP:** Safet Mališević
- Fotografije:** Zijad Lokvančić
- Štampa:** DES d.o.o. Sarajevo
- Adresa:** Zelenih beretki br. 4
71000 Sarajevo
- web:** www.starigrad.ba
- e-mail:** info@starigrad.ba
- Tel./fax:** +387 33 282 385
+387 33 217 916

Saradnja



S potpisivanja Protokola

Općina Stari Grad centar istoka i zapada

Ozvaničena saradnja između Općine Stari Grad i Internacionalne lige humanista

Načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić i članici Internacionalne lige humanista: predsjednica Elisabeth Rehn, počasni predsjednik Stjepan Mesić i predsjednik Vijeća ILH Tarik Kupusović potpisali su 28. jula 2011. godine Protokol o saradnji.

Saradnja između ove dvije institucije bazirat će se na očuvanju prirodnih, kulturnih, historijskih, materijalnih i duhovnih dobara, humanizaciji čovjeka, međuljudskih, međunacionalnih i međuvjerskih odnosa i to s ciljem stvaranja uslova za život građanina dostojan čovjeka 21. vijeka. Na ovoj ceremoniji zvanično je objavljena

i nominacija Općine Stari Grad za internacionalnu općinu kulture mira, dijaloga i duhovnosti, kao i nominacija načelnika Hadžibajrića za dobijanje Zlatne plakete sa značkom za sveukupni doprinos lokalne samouprave.

Načelnik se zahvalio Elisabethi Rehn i Stjepanu Mesiću na ukazanom povjerenju, te kazao da mu je velika čast što su posjetili Općinu Stari Grad.

„Stari Grad je izvorna općina s multikonfesionalnom i multinacionalnom tradicijom. Protokol s Ligom humanista bit će potvrda da će Općina Stari Grad, kao biser Sarajeva, biti jedna od spona između istoka i zapada“, istakao je Hadžibajrić.



Rehn i Mesić s jedinim jorgandžijom u Sarajevu

Nagrada za uspješan rad



Priznanje načelniku Hadžibajriću

Čelnici Internacionalne lige humanista konstatovali su kako je načelnik Hadžibajrić u fokus svog rada i djelovanja stavio interes građana, da je lider koji svoj ugled i autoritet ne gradi na apriornoj poziciji na kojoj se nalazi, već na stručnom i profesionalnom znanju, sposobnostima i postignutim rezultatima, koji su svakim danom sve vidljiviji. Čelnici ILH načelnika Hadžibajrića prepoznali su kao lidera kojem građani vjeruju i koga slijede zbog njegove odlučnosti, principijelnosti, nepokolebljivosti i istrajnosti u realizaciji svojih ciljeva.

Generalni sekretar Internacionalne lige humanista Zdravko Šurlan tvrdi kako je ILH opredijeljena da zajedno sa Općinom Stari Grad Sarajevo gradi BiH kao državu jednakopravnih građana. „Ovo je centar i duša BiH. Ovdje se može govoriti o BiH. Želimo da vam se pridružimo i damo svoj doprinos u promo-



Mesić, Rehn i Hadžibajrić na Baščaršiji

ciji svega što se ovdje događa“, poručio je Šurlan.

Mesić nije krio zadovoljstvo što se na-

lazi u srcu Sarajeva u Općini Stari Grad. Kazao je kako se upravo u Starom Gradu ukrštaju kulture istoka, zapada, sjevera i juga.

„Ovdje je uvijek bio život tolerancije i razumijevanja među različitim vjerama i nacionalnostima. Nažalost, rat je učinio svoje. Treba ponovo stvarati ambijent saradnje i tolerancije, a to se upravo može početi iz ove akcije“, istakao je Mesić.

Elisabeth Rehn kazala je da nije mogla ni zamisliti da će njena veza s BiH i Sarajevom, i 16 godina nakon Dejtona, biti toliko intenzivna.

„Čast mi je što radim sa Internacionalnom ligom humanista i što potpisujemo ovaj Protokol sa Općinom Stari Grad Sarajevo i njenim načelnikom Ibrahimom Hadžibajrićem“, istakla je Rehn.

Nakon potpisivanja Protokola Hadžibajrić je s predstavnicima Internacionalne lige humanista prošetao Baščaršijom i posjetio izvorne stare zanatlije.



Delegacija Općine i ILH u posjeti zanatlijama

Svečano otvorena OŠ „Sedrenik“

Škola će biti od velikog značaja jer su se do sada djeca izlagala velikom riziku od saobraćaja na putu do drugih udaljenijih škola“, izjavio Hadžibajrić.

Svečanim presjecanjem vrpce načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić, ministar obrazovanja i nauke Kantona Sarajevo Emir Suljagić, kantonalni premijer Fikret Musić i bivši ministar obrazovanja i nauke KS Safet Kešo, 26. avgusta, 2011. godine svečano su otvorili novoizgrađenu Osnovnu školu „Sedrenik“.

Ibrahim Hadžibajrić, načelnik Općine Stari Grad, istakao je kako je izgradnja Osnovne škole „Sedrenik“ velika stvar za najmlađu populaciju ali i za sve ostale.

„Nadam se da će ova škola biti od velikog značaja jer su se do sada djeca izlagala velikom riziku od saobraćaja na putu do drugih udaljenijih škola“, izjavio je načelnik Hadžibajrić.

Podsjetio je kako je ukupna gradnja škole s vanjskim uređenjem i sanacijom saobraćajnica koštala više od četiri miliona KM.

„Za gradnju škole Ministarstvo obra-



Presjecanjem vrpce otvorena nova škola

zovanja i nauke Kantona Sarajevo obezbijedilo je 55 odsto od ukupnog iznosa, a preostali dio novca obezbijeđen je iz budžeta Općine Stari Grad“, podsjetio je Hadžibajrić.

Sedreniku otvorena.

„Zadovoljstvo mi je biti ovdje, jer je ovo momenat koji smo svi godinama željno iščekivali. Pred nama je sada velika odgovornost prije svega prema djeci, ali i prema svim ovim ljudima koji su došli“, kazala je direktorica Karasalihović.

Izgradnja nove osnovne škole na Sedreniku koštala je oko 3,6 miliona KM, dok je za vanjsko uređenje oko škole i sanaciju obližnjih ulica Općina Stari Grad obezbijedila oko 500.000 KM. Izgradnjom ove škole riješen je dugogodišnji problem djece u ovom naselju koja su morala pješaćiti do najbliže škole i tako se izlagala opasnosti zbog uskih i iznimno prometnih saobraćajnica.



Osnovna škola "Sedrenik"

Savremeni uslovi za djecu

Nova Osnovna škola "Sedrenik" ima šest učionica, biblioteku, čitaonicu, prostoriju za produženi boravak djece, sanitarne blokove, a sportska sala ima dimenzije košarkaškog terena.

Škola može primiti 140 učenika. U školskoj 2011./2012. godini nastavu će u ovoj školi pohađati oko 70 đaka.

Ministar Suljagić je naglasio kako je ljudski kapital najznačajniji za svako društvo.

„Vjerujem da je otvaranje škola podjednako važno kao i otvaranje fabrika. Sve zemlje koje su uspješno okončale proces tranzicije uspjele su na tom putu zahvaljujući ulaganju u obrazovanje“, istakao je Suljagić, najavivši kako će se zalagati u narednom periodu da Kanton dobije kvalitetan budžet za obrazovanje.

Direktorica Osnovne škole „Mula Mustafa Bešeskija“ kojoj pripada područna Osnovna škola „Sedrenik“ Jasmina Karasalihović, nije krila zadovoljstvo što je novoizgrađena škola na



Zadovoljni roditelji i učenici

Pola miliona maraka za Ulicu Iza gaja

Rekonstrukcija Ulice Iza gaja svečano je otvorena 2. septembra 2011. godine. Ulicu presjecanjem vrpce otvorili su njeni mještani i predstavnici Općine Stari Grad Sarajevo.

Rekonstrukcija Ulice Iza gaja počela je sredinom juna ove godine. Izvođač radova bila je firma „Ame“ iz Breze. Projekat je koštao oko 550.000 KM i Općina Stari Grad finansirala ga je s 90, a Direkcija za ceste Kantona Sarajevo s deset odsto. Rekonstrukcija je podrazumijevala postavljanje nove kišne kanalizacije, izgradnju potpornih zidova i asfaltiranje ulice u dužini od oko 400 metara.



Sa otvaranja Ulice Iza gaja

Načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić istakao je kako je rekonstrukcija Ulice Iza gaja nastavak projekta koji je počeo 2005. godine.

„Tada smo napravili prvi dio puta, a sada smo završili i drugu dionicu. Ovim projektom omogućili smo stanovništvu kvalitetniju putnu komunikaciju kako s privatnim automobilima, tako i s javnim gradskim prevozom“, rekao je Hadžibajrić, dodavši kako je ostalo još oko 400 metara Ulice Iza gaja koju bi trebalo sanirati.

„Za ovaj projekat Općina Stari Grad se kreditno zadužila. Tako da će u narednih pet godina vraćati mjesečnu ratu od oko 5.000 KM“, kazao je Hadžibajrić.

Predsjedavajući Općinskog vijeća Stari Grad Rizah Avdić kaže kako Općina planira rekonstruisati i preostali dio Ulice Iza gaja.

„Imamo problema s rješavanjem imovinsko-pravnih odnosa na drugoj dionici. Čim riješimo ove probleme počet ćemo rekonstrukciju i završiti Ulicu Iza gaja“, pojasnio je Avdić.

Mještani Mjesne zajednice Hrid – Jarčedoli, kojima je ovo glavna saobraćajnica, prezadovoljni su „novom“



Rekonstruisana ulica

ulicom i zahvalni Općini Stari Grad.

„Ovo nam zaista puno znači. Zamijenjena je kanalizacija i postavljen novi asfalt“, kazao je Zenuni Nazmija, mještanin Ulice Iza gaja.

Otvoren dio puta Zlatište – Širokača

Općina Stari Grad i Opština Istočni Stari Grad zajedničkim snagama uspješno su okončale rekonstrukciju dijela puta Zlatište-Širokača. Ovaj dio puta svečano je otvoren 5. septembra, 2011. godine.

Rekonstrukcija ovog puta podrazumijevala je čišćenje terena, skidanje starog asfalta, tamponiranje terena, postavljanje nasipa, kanala za odvodnju i bankina. Dionica od oko 400 metara prekrivena je novim asfaltom.

Načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić istakao je kako je projekat koštao oko 60.000 KM i da su ga zajedno finansirali Stari Grad i Istočni Stari Grad.

„Ovo nije prvi projekat kojeg smo uradili zajedno sa Opštinom Istočni Stari Grad. Radili smo elektrifikaciju u selu Mešinovići. Za ovaj projekat RS je obezbijedila 30.000 KM, Općina Stari Grad 10.000 KM, a ostatak Opština

Istočni Stari Grad. U protekle tri godine zajedno smo finansirali asfaltiranje tri puta“, kazao je Hadžibajrić.

Podsjetio je kako je Općina Stari Grad 2009. godine finansirala rekonstrukciju dijela puta u Širokači, koji pripada Federaciji BiH.

Istakao je kako je saradnja ove dvije općine na zavidnom nivou, te poručio i ostalim općinama, ali i predstavnicima

svih nivoa vlasti „da se okrenu životu, a manje da se bave politikom i politikanstvom“.

Načelnik Opštine Istočni Stari Grad Bojo Gašanović rekao je kako je Općina Stari Grad rekonstrukciju dijela puta Zlatište – Širokača finansirala sa oko 35.000 KM, a Opština Istočni Stari Grad sa oko 25.000 KM.

„Naše opštine nastavljaju s dobrom saradnjom u svim sferama, a pogotovo u oblasti infrastrukture. Cilj nam je da stanovnicima naših opština obezbijedimo što kvalitetniji život“, rekao je Gašanović.

Hadžibajrić je najavio i realizaciju novih projekata koji će biti ne samo od općinskog, nego i od entitetskog značaja. Jedan od tih projekata je sanacija dijela puta prema Istočnom Starom Gradu gdje žive povratničke porodice.



Dionica puta Zlatište - Širokača

Općinsko vijeće

30. sjednica

Općinskog vijeća

Sjednica Općinskog vijeća Stari Grad, 30-a po redu, održana je 22. juna 2011. godine. Predloženi dnevni red je usvojen nakon što je povučena druga tačka Sporazum o saradnji između Grada Pescare-Italija i Općine Stari Grad Sarajevo – BiH.

Nakon toga na red je došao Prijedlog Odluke o prestanku mandata



Vijećnik Adnan Mujčić

vijećniku u Općinskom vijeću Stari Grad i Prijedlog Rješenja o verifikaciji mandata vijećnika u Općinskom vijeću Stari

Grad. Almedin Miladin, vijećnik SDA, razriješen je mandata prije isteka vremena, a upražnjeni mandat dodijeljen je Adnanu Mujčiću, sljedećem kvalificiranom kandidatu s liste SDA. Nakon verifikacije mandata vijećnik je položio zakletvu.

Najveće interesovanje na sjednici izazvala je Informacija o provođenju javne rasprave o Nacrtu regulacionog plana "Logavina". Vijećnici su podržali inicijativu načelnika Ibrahima Hadžibajrića koja je poslana Vladi Kantona Sarajevo, a odnosi se na preispitivanje plana i donošenje novih saobraćajnih rješenja.

„Ovakvim regulacionim planom bilo bi ugroženo kulturno-historijsko jezgro Starog Grada i tome odlučno moramo reći ne. Trebalo

bi uraditi nove studije o saobraćaju prije nego što se ovakav plan usvoji“, kazao je vijećnik Mustafa Resić.



Vijećnik Mustafa Resić

Općinsko vijeće donijelo zaključak da se od nadležnih u KS traži kompletno novo saobraćajno rješenje s uvažavanjem kulturno-historijskog jezgra Starog Grada.

Usvojeni su i Prijedlozi Odluka iz oblasti poslovnih prostora:

- Prijedlog Odluke o dodjeli u zakup poslovnog prostora u Ul.Štrosmajerova br. 1/II;
- Prijedlog Odluke o dodjeli u zakup poslovnog prostora u Ul.Edhema Mulabdića br.1.

31. sjednica

Općinskog vijeća

Bazeni na Bentbaši naredne godine, nakon trogodišnje pauze, trebalo bi da otvore svoja vrata za posjetioce, ne samo iz Starog Grada, nego i šire.

Zaključeno je ovo nakon sjednice Općinskog vijeća Stari Grad održane



Bazen na Bentbaši

21. jula 2011. godine, na kojoj je jednoglasno usvojen Sporazum o davanju na korištenje i upravljanje bazena „Bentbaša“ Javnom preduzeću „Olimpijski bazen Otoka“ Sarajevo.

Osim Sporazuma pred vijećnicima je bila i izjava Džemala Šurkovića, ranijeg upravitelja bazena na Bentbaši, u kojoj je saglasan da ovaj objekat bude dat na korištenje JP „Olimpijski bazen Otoka“.

Vijećnici su na 31. sjednici Općinskog vijeća Stari Grad jednoglasno usvojili i Sporazum o saradnji između Općine Stari Grad Sarajevo i italijanskog Grada Pescare, te su Mirzu Imamovića, kao najuspješnijeg kandidata, imenovali za člana općinske Izborne komisije. Odabiru člana općinske Izborne komisije prethodio je javni poziv koji je bio raspisan 23. maja, ove godine, kao i kompletna konkursna procedura za odabir najuspješnijeg kandidata.

Vijećnici su jednoglasno odobrili i izdvajanje 1.000 KM iz ovogodišnjeg

budžeta za Udruženje „Global Group“.

Pred vijećnicima je bila informacija o tradicionalnim i starim obrtima-zanatima. Tokom rasprave o ovoj informaciji vijećnik Stranke za BiH Gradimir Gojer konstatovao je kako su tradicionalni stari zanati „pred kolapsom“ i da u tom segmentu moraju biti poduzete određene aktivnosti.

„Općinsko vijeće mora pokrenuti serijal ozbiljnih okrughli stolova o tradicionalnim zanatima u Općini Stari Grad. Iz ove informacije vidljivo je da je tanka grani-



Vijećnik Gradimir Gojer

ca između stvarnih tradicionalnih i zanata koji nemaju tu karakteristiku. Nije bitna samo afirmacija nego i otvaranje novih puteva za njihovu promidžbu“, istakao je Gojer.

Završena rekonstrukcija Mjedeničkog potoka

Građani Ulice Mjedenica u starogradskoj Mjesnoj zajednici Mjedenica, nakon gotovo 40 godina čekanja, dobili su kvalitetnu kanalizacionu mrežu i saobraćajnicu.

Ovo im je omogućeno okončanjem projekta rekonstrukcije Mjedeničkog potoka i asfaltiranja pristupne saobraćajnice. Završetak ovog projekta ozvaničen je

„Živim ovdje već 30 godina. Prije sanacije potoka situacija je bila katastrofalna. Smrad je bio nepodnošljiv. Nismo imali ni puta do kuće. Koristili smo obilazni put koji je propao. Evo sad imamo sve. Presretna sam. Zaista nemam riječi“, kazala je oduševljena mještanka Suada Hodžić.

Sanacija Mjedeničkog potoka počela



Riješen problem kanalizacije i ulice

svečanim presjecanjem vrpce 9. septembra, 2011. godine.

"Fekalije su se u ovoj ulici slijevale niz padinu. Razdvojili smo kišnu i fekalnu kanalizaciju i postavili nove kanalizacione cijevi. Uz ovaj projekat asfaltirali smo i pristupni put, pa smo građanima, osim kvalitetne kanalizacije obezbijedili i saobraćajnicu do njihovih kuća", istakao je Načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić.

Podsjetio je kako je kompletan projekat sanacije Mjedeničkog potoka i asfaltiranja puta koštao oko 170.000 KM. Veći dio novca obezbijedila je Općina Stari Grad, dok je Kanton Sarajevo u ovom projektu učestvovao sa oko 45.000 KM.

Mještanka Suada Hodžić tvrdi kako su građani prezadovoljni ovim projektom i da su zahvalni Općini Stari Grad, ali i svima koji su doprinijeli njegovoj realizaciji.

je u julu. Podrazumijevala je postavljanje novih kanalizacionih cijevi, izgradnju potpornog zida i disipatora, kao i asfaltiranje pristupnog puta. Izvođač radova bile su firme: „Al inženjering“ i „Klico trans gradnja“.



U obilasku Mjedeničkog potoka

Deminiran teren u Faletićima



Bez mina oko kasarne Faletići

Teren oko kasarne Faletići očišćen je od mina. Tokom čišćenja terena demineri su našli tijelo mine PROM 1, dvije minobacačke granate kalibra 60 milimetara i tri nagazne mine PMA 3.

Deminiranje terena oko kasarne Faletići počelo je krajem jula. Teren površine od 43.719 metara kvadratnih deminirali su demineri međunarodne deminerske kompanije CIDS. Po 50.000 KM za deminiranje ovog terena obezbijedili su Općina Stari Grad i slovenski ITF Fond.

U Starom Gradu ostala su još dva terena koja su zagađena minama i neeksplozivnim ubojitim sredstvima. Riječ je o površini od oko 96.000 metara kvadratnih koja se nalazi u blizini Kozje ćuprije (padine Trebevića). Općina Stari Grad je u budžetu za ovu godinu obezbijedila oko 50.000 KM za deminiranje jednog od ova dva terena. Kompletan projekat deminiranja trebalo bi da bude okončan naredne godine. Od mina i NUS-a bit će očišćeno više od dva miliona metara kvadratnih terena u Starom Gradu.

Otvoreni Sarači

Najprometnija baščaršijska Ulica Sarači svečano je otvorena 1. jula, 2011. godine.

Rekonstrukcija Ulice Sarači počela je 20. marta, a završena je 26. juna ove godine. Za rekonstrukciju ove ulice bilo je obezbijedeno 819.000 KM. Investitori su bili Općina Stari Grad i Gradska uprava Sarajevo, a izvođač radova Konzorcij "Mibral-Neimari" iz Sarajeva. Rekonstrukcija Sarača podrazumijevala je zamjenu svih instalacija: vodovodne, elektro, plinske, telefonske i oborinske kanalizacije, te popločavanje ulice i to na dionici od „Slatkog ćošeta“ do Baščaršijskog trga.

Asfaltirane tri ulice



Sanirana oštećenja

Sanirana su oštećenja i udarne rupe u ulicama Sedrenik mali, krak Vatrići i dijelu Ulice Sedrenik od trafostanice do Pekmezove krivine.

U Službi za komunalne poslove i investicije Općine Stari Grad su pojasnili kako su sanirane ulice koje su oštećene tokom izgradnje Hidroflex stanice Grdonj.

„U toku izgradnje hidroflex postrojenja postavljeno je 1.670 metara distributivne mreže, zbog čega su ulice bile poprilično oštećene. Zbog toga je bila potrebna hitna sanacija kolovoznih oštećenja u ovim ulicama“, kažu u općinskoj Službi.



Postavljen novi asfalt

Izvođač radova je KJKP „Rad“, a Općina Stari Grad je za ove radove izdvojila 70.000 KM.

Izgradnja Hidroflex stanice Grdonj s pripadajućom vodovodnom mrežom završena je sredinom marta 2011. godine.

Postavljeno je 1.670 metara distributivne mreže, montirano hidroflex postrojenje i pumpa u rezervoar, te osigurani priključci za 58 domaćinstava na distributivnu mrežu.

Ukupna vrijednost radova bila je oko 325.000 KM. Izvođač radova bilo je KJKP „Vodovod i kanalizacija“.

Starogradske ulice



Pet dionica puta u novom ruhu

Uređen put Faletići-Višegradaska kapija

Rekonstrukcija puta Faletići-Višegradaska kapija, u Mjesnoj zajednici Moščanica, je završena.

Prva dionica, u dužini od 134 metra, obuhvatala je saobraćajnicu od džamije u Faletićima do kombi okretaljke, druga u dužini od 1.000 metara od kombi okretaljke do kasarne Faletići. Treća dionica bila je od kasarne Faletići prema objektu Mjesne zajednice u Ulici Sarajevskih Gazija u dužini od 190 metara i četvrta od kraja treće u Ulici Baruthana br 42. do objekta mjesne zajednice u dužini od 715 metara. Rekonstrukcija pete dionice, u dužini od 200 metara,

tj. od četvrte dionice do skretanja za Hladivode, urađena je naknadno, a nju je s 21.000 KM finansirala Općina Stari Grad.

Na svim dionicama urađeno je isijecanje oštećenog asfalta, izdizanje šahtova, šibera i rešetki, postavljanje nosivog i habajućeg sloja asfalta, uređenje bankina i čišćenje gradilišta. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH, u okviru projekta za dodjelu pomoći iz oblasti održivog povratka, na prijedlog Općine Stari Grad, izdvojilo je oko 300.000 KM za rekonstrukciju dionice puta Faletići-Višegradaska kapija, a izvođač radova bilo je Građevinsko preduzeće „Put“ iz Sarajeva.

Sanirana Ulica Sedrenik

Završena je rekonstrukcija Ulice Sedrenik u istoimenom starogradskom naselju.

U sklopu ovog projekta postavljena je separata kanalizaciona mreža za oborinske vode sa slivnicima i rešetkama u dužini od 350 metara. Od spoja Ulice Sedrenik sa Ulicom Grličića brdo do novoizgrađene Osnovne škole „Sedrenik“ postavljen je i novi asfalt.

„Uz podzid kod nove osnovne škole na Sedreniku urađen je trotoar i postavljene su veliki ivičnjaci koji onemogućavaju vozačima da se autima penju na trotoar“, istakli su u Službi za komunalne poslove Općine Stari Grad Sarajevo.

Rekonstrukcija Ulice Sedrenik počela je u julu, a završena sredinom avgusta ove godine. Izvođač radova bila je firma

„Ame“ iz Breze, a projekat je sa 120.000 KM finansirala Općina Stari Grad.



Nova kanalizacija i asfalt za Ulicu Sedrenik

Projekti

Izgradnja Kvadranta XII u završnoj fazi

Izgradnja poslovnog objekta Kvadrant XII je završena i uskoro će početi radovi na priključenju objekta na elektrodistributivnu mrežu.

Prema informacijama iz Službe za komunalne poslove i investicije Općine Stari Grad u toku je procedura za glavni elektro-energetski priključak objekta na javnu mrežu. Ovi radovi bi trebalo da budu završeni najkasnije za dvadesetak dana, čime će projekat izgradnje Kvadranta XII u potpunosti biti završen.

Kvadrant XII je budući poslovni objekat u vlasništvu Općine Stari Grad.

Ovaj poslovni objekat ima dva sprata, podrum, potkrovlje i manji parking. Ono što je

interesantno je da će se u sklopu objekta nalaziti jedan od najvećih hipermarketa u Starom Gradu, koji će zauzeti prostor od oko 500 kvadratnih metara. Na prvom i drugom spratu će se nalaziti poslovni prostori, a u potkrovlju su planirane kancelarije.

Vrijednost ovog projekta, kojeg finansira Općina Stari Grad, je oko 3,5 miliona KM.



Kvadrant XII

Završena zgrada na Brusuljama



Zgrada na Brusuljama

Zgrada na Brusuljama u potpunosti je završena i u toku je vanjsko uređenje prostora oko objekta.

U sklopu vanjskog uređenja bit će ureden parking prostor ispred objekta, te asfaltirana pristupna saobraćajnica.

Zgrada je priključena na elektro, plinsku, vodovodnu i kanalizacionu mrežu. Prema informacijama iz Humanitarne organizacije „Hilswerk Austria International“ projekat izgradnje objekta u potpunosti će biti okončan najkasnije do kraja septembra.

Objekat na Brusuljama namijenjen

je za trajno stambeno zbrinjavanje devet interno raseljenih porodica s područja Starog Grada, koje su već 16 godina izbjeglice u svom gradu.

Objekat na Brusuljama koštao je oko 600.000 KM i njegovu gradnju finansirali su Ministarstvo za raseljena lica i izbjeglice FBiH, Ministarstvo rada, socijalne politike, raseljenih osoba i izbjeglica Kantona Sarajevo i Općina Stari Grad. Implementator ovog projekta je Humanitarna organizacija „Hilswerk Austria International“, a izvođač radova firma „Almi transport“ iz Zenice.

Uređena dva trga



Trg oslobođenja - Alija Izetbegović

Zamijenjene su polomljene ploče na Bašćaršijskom i Trgu oslobođenja - Alija Izetbegović.

Na Trgu oslobođenja - Alija Izetbegović ploče su popucale zbog vremenskih i drugih nepovoljnih uslova, zbog čega je šetačka zona u velikoj mjeri bila onesposobljena. Na ovom trgu nove monolitne radioničke ploče postavljene su na estrih podlogu.

Na Bašćaršijskom trgu stare i polomljene ploče od hrešezamijenjene su novim, uz izradu cementnih fuga na najoštećenijim dijelovima.

Oba projekta sa 11.300 KM finansirala je Općina Stari Grad, a izvođač radova su bile firme: „Balkan kamen“ i „Mibral“.

Umjetnička galerija



Saniran balkon

Popravljeni su balkon i konzolne grede na zgradi Umjetničke galerije.

„Naslon ograde prilagođen je postojećem izgledu kao i boji kamena koji je rađen za vrijeme Austro-Ugarske. Dio ispucalih konzolarnih greda i maltera izradio je umjetnik sa silikonskim kitom i vodonepropusnim malterom“, pojasnili su u Službi za komunalne poslove i investicije Općine Stari Grad.

Izvođač radova u ovom projektu je firma „Balkan kamen“, a projekat sa oko 1.700 KM finansirala je Općina Stari Grad.

Intervju: Jasmin Taslidžić, šef Odsjeka za informacijski sistem Općine Stari Grad

Savremene tehnologije za kvalitetnije usluge građanima

Informatički servisi podrška uposlenima za uspješniji rad

Sve novine u oblasti informacijskih tehnologija u Općini Stari Grad uvedene su zbog pružanja što kvalitetnijih usluga građanima, istakao je Jasmin Taslidžić, šef Odsjeka za informacijski sistem Općine Stari Grad.

Taslidžić kaže da je od 80 do 85 odsto poslovnih procesa u Općini informatički pokriveno, što je i više nego dobro postignuće. Tvrdi da je Općina Stari Grad među prvim općinama ne samo u BiH, nego i u regionu, koja je uvela niz novina u oblasti informacijskih tehnologija.

Poslovi Odsjeka

Na čelu ste Odsjeka za informacijski sistem. Šta je posao Odsjeka?

U Odsjeku rade četiri osobe. Poslovi koji su u njegovom domenu su pružanje informatičke podrške osnovnim djelatnostima Općine, jer kao moderna institucija lokalne samouprave mora biti sposobna da odgovori zahtjevima vremena koje pred nju postavljaju njeni građani. U tom cilju smo servis i Općine i građana. Sve što Općina radi je u korist njenih građana tako da smo dio tog mehanizma i na taj način dajemo svoj doprinos.



Olakšano izdavanje matičnih izvoda

Jeste li zadovoljni poslom kojeg obavljate?

Svojevremeno sam pročitao da je



Jasmin Taslidžić

čovjek sretan ako radi ono što voli. S računarima sam počeo raditi krajem 70-ih godina. Cijeli svoj radni vijek sam sretan jer radim ono što volim.

Da li imate poteškoća u svom radu?

Pored novca problem je i u mentalitetu ljudi. Ponekad se svi pomalo protivimo novitetima i teško ih prihvatamo. To je strah „od novog“, da će neko izgubiti posao zbog uvođenja novih informacijskih tehnologija. Taj strah nije opravdan.

Kakva je situacija bila u oblasti informacijskih tehnologija kada ste došli u Općinu Stari Grad?

Kada sam se 1996. godine zaposlio u Općinu Stari Grad bilo je nekoliko računara. Tadašnji načelnik Mustafa Mujezinović je inicirao modernizaciju i informatizaciju. Šest mjeseci kasnije ni jedna pisaća mašina nije bila u upotrebi. Uposlenici su masovno počeli upotrebljavati računare. Danas Općina Stari Grad s mjesnim zajednicama raspolaže sa 180 računara. Postavljena je moderna mreža koja odgovara svim standardima i koja će kao takva trajati i opsluživati potrebe građana dugo godina. Posjedujemo data centar u vidu serverske sobe i svi procesi koje informatika podržava

su povezani računarskom mrežom.

Novine u Općini Stari Grad

Koje su novine uvedene u Općini Stari Grad?

Svaki put sve što radimo je novo za nas i za građane. Informatički servisi zaposlenima omogućavaju da što bolje obavljaju svoj posao. Zadnja novina koju smo među prvima uveli i to na inicijativu načelnika Općine je Google aplikacije ili Google apps. Namijenjen

Biografija

Jasmin Taslidžić rođen je u Čačku 1956. godine. Osnovnu školu završio je u Zvorniku. U Sarajevu dolazi 1972. godine i završava srednju školu. Studij počinje na Ekonomskom fakultetu u Sarajevu, smjer Menadžment informacijskih sistema i u Banja Luci završava Fakultet poslovne informatike, smjer Menadžment informacijskih tehnologija. Od 1979. godine radi na poslovima informatike, a u Općini Stari Grad na istim poslovima radi od 1996. godine. Trenutno je angažovan u Službi za odnose s javnošću i informacijski sistem kao rukovodilac Odsjeka za informacijski sistem.

Aplikacija CERN

■ Da li možete izdvojiti uslugu koja je od posebnog značaja i koristi za građane?

Sve što je urađeno u korist je građana. Hronološkim redom poredano radi se o aplikacijama: matične evidencije (rodni listovi, vjenčani, državljanstva i dr.), upravljanje tokom predmeta u Općini na osnovu zahtjeva stranaka na što se nadovezuje i CERN ili Automatski sistem za odgovaranje na upite o statusu predmeta. Među prvim općinama u BiH uveli smo CERN aplikaciju. Ukoliko građani, prilikom dostavljanja zahtjeva na protokol, ostave broj mobitela ili svoju e-mail adresu dobit će informaciju da je njihov zahtjev primljen na obradu i kad je završen. Ukratko, dobit će informaciju o statusu svog predmeta tokom njegovog rješavanja.

je za saradnju između zaposlenih, prvenstveno između načelnika i njegovih prvih saradnika. Osnovna svrha mu je da promoviše kulturu timskog rada na projektima u smislu izvještavanja, zakazivanja sastanaka, razmjene dokumenata i ideja, prijedloga čak i mu-ltimedijalnih sadržaja u realnom vremenu. Nabavkom ovog alata povećala se mobilnost uposlenika i samoga rada. Pored LAN-a, računarske mreže u Općini, napravili smo i WAN mrežu. Svi uredi mjesnih zajednica su uvezani sa Općinom. Mjesne zajednice građanima mogu izdavati sve izvode iz matičnih knjiga. Pružili smo podršku i CIPS-u, a za građane smo pojednostavili

Certifikat ISO 9001:2008

□ Općina Stari Grad dobila je Certifikat ISO 9001:2008. Kakve su prednosti certifikacije?

Općina već treću godinu ima Certifikat ISO 9001. Postavljena je politika općinskog načelnika i naše kuće. Naš cilj je ispunjavanje zahtjeva i očekivanja građana na način da budu zadovoljni pruženom uslugom. Želimo poboljšati kvalitet života na prostoru Općine Stari Grad projektima koji su zasnovani na potrebama izraženim lokalnom samoupravom. Stalno poboljšavamo naše poslovne procese poštujući najviše



Taslidžić sa saradnicima

procedure izdavanja dokumenata. Ne moraju više dolaziti u Općinu da dobiju potrebne dokumente za pasoše. Jedna od novina je i digitaliziranje arhive koju smo nedavno „osvježili“, a cilj joj je da budu sačuvani papirni originali uz istovremeno brz pristup arhivskoj građi. Tu je i finansijski paket koji omogućava transparentnost, efikasnost i tačnost svih transakcija u Općini uz stvaranje uslova za „trezorsko poslovanje“.

međunarodne standarde i to postizemo primjenom savremenih principa poslovnog menadžmenta, praćenjem strateških i programskih ciljeva Općine, stalnim usavršavanjem i motivacijom osoblja i primjenom najsavremenijih tehničkih resursa iz oblasti poslovanja.

□ Kakve su prednosti certifikacije za građane?

Certifikat, sam po sebi, u prvi plan stavlja građane kao korisnike usluga koje Općina pruža. Na ispravan način i pravovremeno pružamo usluge građanima. Potiče zaposlene da budu zadovoljni svojim radnim mjestima. Na taj način će i rezultati njihovog rada biti zadovoljavajući i svakako u korist građana. U sklopu certifikacije uveli smo i sistem mjerenja zadovoljstva korisnika naših usluga.

Interna veze

■ Osim internet veze da li uposleni u Općini Stari Grad imaju i svoju internu vezu?

Uspostavili smo i internu vezu ili Intranet. Posredstvom Intraneta uposlenima su dostupni svi relevantni dokumenti neophodni za njihov rad. Dostupni su im kako dokumenti Općine Stari Grad, tako i Službene novine svih nivoa vlasti i sl. Osim toga im omogućava i dobru komunikaciju. Daje mogućnost za postavljanje pitanja i odgovora koji se tiču specifičnih poslova i zadataka koji se obavljaju u Općini.

Planovi za naredni period

□ Kakvi su Vaši planovi za naredni period?

Naravno da nam ekonomija diktira šta ćemo raditi. Cilj nam je održati postojeći nivo razvijenosti informatičke infrastrukture uz povećanje stepena korištenja informacija od građana, a koje nam pružaju informatički servisi. Imamo dosta programa koji su u funkciji, ali bi ih na određen način trebalo modernizovati i više otvoriti prema građanima. Općina Stari Grad, prema standardima u informacionim tehnologijama, je u trećoj fazi razvijenosti. Četvrta faza podrazumijeva kompletnu komunikaciju isključivo posredstvom informaciono-komunikacijskih tehnologija. Za takav vid komunikacije za sad nemamo uslova u društvu u cjelini, ali težimo tome. Valja naglasiti da je naša Općina korak ispred u odnosu na situaciju koju imamo u društvu.

Krpljenje ulica



Ulica Hadžišabanovića

Krpljenje udarnih rupa na području Starog Grada počelo je na osnovu potpisanog Ugovora između Općine Stari Grad, Direkcije za ceste Kantona i KJKP „Rad“ u maju 2011. godine. Projekat je završen u julu ove godine. Urađena je sanacija udarnih rupa i oštećenja na kolovozu na petnaest lokacija i to: Nadmlini, Hadžišabanovića, Halilbašića, Franjevačka, Budžak, Dugi sokak, Mjedenica, Žagrići, Bistrik potok, Podcarina, Alije Nametka, Nerkesijina, Ispod oraha, Begovac i Muse Čazima Čatića. Ukupna vrijednost radova bila je oko 115.000 KM, a snosila ih je Općina Stari Grad.

Zakupnina veća za deset odsto

Služba za privredu Općine Stari Grad Sarajevo od izdavanja poslovnih prostora u prvih šest mjeseci ove godine naplatila je 3.473.059,28 KM, što je za 9,69 odsto ili 306.686,47 KM više nego u odnosu na isti period prošle godine.

Naplata zakupnina u prvoj polovini ove godine za 49,2 odsto veća je nego u istom periodu 2009. godine.

„U ovoj godini naplatili smo 1.145.291,26 KM više nego u 2009. godini. Prošle godine u istom periodu imali smo veću naplatu u odnosu na 2009. godinu i to za 800.000 KM“, pojasnio je Alija Kamber, pomoćnik načelnika za privredu Općine Stari Grad, istakavši kako je u prvih šest mjeseci ove godine kontrolisano 158 zakupaca poslovnih prostora.

Projekti

Rukohvati u starogradskim ulicama

Završeno je postavljanje rukohvata u ulicama: Mala Berkuša od br.12 do br.37, Džeka kod Mjesne zajednice Toka-Džeka, Mahmutovac 60-62, Boguševac 15-27 i Paje 1-3. Postavljeni su pocinčani rukohvati koji su kvalitetniji od običnih crnih željeznih cijevi.



Rukohvat u Ulici Mala Berkuša

„Po prvi put u Starom Gradu postavljeni su pocinčani rukohvati koji imaju bolju antikoroziivnu zaštitu i njihov vijek trajanja je duži“, pojasnio je Zoran Mačar iz Službe za komunalne poslove i investicije Općine Stari Grad.

Otuđeni rukohvati

Samo desetak dana nakon što su u Ulici Mala Berkuša postavljeni novi pocinčani rukohvati, nepoznati počinitelj ih je otuđio. Predstavnici Službe za komunalne poslove i investicije izašli su na teren te obavili uvidaj, te konstatovali kako je otuđeno oko osam metara novih rukohvata.



Rukohvat kod Mjesne zajednice Toka-Džeka



Otuđen rukohvat

Završeni građevinski radovi na Pastrmi 1-3

Završena je popravka objekta Pastrma 1-3, koji je znatno bio oštećen u požaru i stanari bi već početkom novembra trebalo da usele u svoje stanove.

„Građevinski radovi su završeni. U toku su pripreme za tehnički prijem. Očekujemo da bi 1. novembra, ove godine, stanari mogli useliti u svoje stanove“, kazala je Diana Salihbegović, sekretar organa državne službe.

Popravka ovog objekta koštala je oko 150.000 KM i projekat su finansirali Općina Stari Grad Sarajevo i Osiguravajuća kuća „Sarajevo-osiguranje“.

Objekat Pastrma 1-3 nastradao je u požaru. Tada su u ovoj kući izgorjela dva stana. Bila su oštećena i dva stana, koja su se nalazila ispod onih koji su izgorjeli.



Objekat Pastrma 1-3

Zaštita Parka At mejdan

Konzervacija Parka „At mejdan“ počeo će uskoro, s obzirom da je Projekat njegove konzervacije završen.

Arhitekta Mufid Garibija podsjetio je kako je u toku ovjera Projekta konzervacije Arheološkog parka „At mejdan“, što je preduslov za početak konzervacije parka.

U ovom parku pronađeni su ostaci Bakr-babine džamije i medrese iz 1544. godine.

Garibija pojašnjava kako je završeno asfaltiranje pješačke staze kod zgrade „papagajke“ u Parku At mejdan, a sve u cilju nesmetanog odvijanja pješačkog saobraćaja.

Uređenje pješačke staze je sastavni dio projekta izgradnje potpornog zida u Parku At mejdan. Potporni zid je izgrađen prema Ulici Hamdije Kreševljakovića. Zbog probelma sa instalacijama i nepostojanja mogućnosti njihovog izmiještanja zid nije završen kod „papagajke“.

U završnoj fazi je postavljanje levhi unutar Bakr-babine džamije, te oblaganje zida Bakr-babine džamije kamenom.

Sastavni dio enterijera Bakr-babine

džamije u Sarajevu činit će jedna od najvećih levhi klesanih u kamenu u svijetu.

„Levha će biti klesana u kamenu, duga 40 metara i široka 60 cm, te će stajati na sva četiri zida u unutrašnjosti džamije. To će je činiti jednom od najdužih levhi ove vrste u svijetu“, istakao je Garibija.



Uskoro konzervacija parka

Ograda oko mezarja u Ulici Grličića brdo



Nova ograda oko mezarja

Postavljena je ograda oko malog mezarja u Ulici Grličića brdo u Mjesnoj zajednici Medrese.

Ograda je postavljena u dužini od oko 45 metara, odnosno na cijeloj dužini oko mezarja gdje je ograda neophodna.

„Radovi su trajali 15-ak dana, a ograda je postavljena s ciljem zaštite i očuvanja ovog mezarja“, pojašnjali su u Službi za komunalne poslove i investicije Općine Stari Grad Sarajevo.

Izvođač radova je firma „Fadž company“, a projekat sa oko 13.000 KM finansirala je Općina Stari Grad.

Asfaltirana Ulica Vladislava Skarića

Sredinom avgusta ove godine Općina Stari Grad finansirala je sanaciju Ulice Vladislava Skarića, koja se nalazi na području Mjesne zajednice Bašaćaršija. Sanacija ove ulice je podrazumijevala skidanje starog sloja asfalta, izdizanje šahtova i rešetki, ugradnju ivičnjaka za zabranu parkiranja i završno asfaltiranje

Izvođač radova bila je firma „Ame“ iz Breze. Vrijednost ovog projekta je 12.000 KM. S deset odsto finansirala ga je Direkcija za ceste Kantona Sarajevo, a s 90 odsto Općina Stari Grad.



Ulica Vladislava Skarića

Popravljen stepeništa



Za Beglukom

Dva stepeništa u starogradskim ulicama su sanirana. Riječ je o stepeništima u Ulici Za Beglukom u Mjesnoj zajednici Bistrik i u Ulici Abdesthana u Mjesnoj zajednici Kovači.

Stepeništa su bila poprilično oštećena, pa se Općina Stari Grad, prije svega zbog bezbjednosti građana koji ih koriste, odlučila na njihovu sanaciju.

U Ulici Za Beglukom sanirano je armirano-betonsko, a u Ulici Abdesthana kameno stepenište. Sanacija armiranog stepeništa podrazumijevala je popravku jednog njegovog dijela, njegovo djelimično rušenje i izgradnju novog. Ovo stepenište je frekventna pješačka zona i jedno je od glavnih pješačkih veza od Bistrika do Širokače.



Abdesthana

Popravka kamenog stepeništa u Ulici Abdesthana podrazumijevala je sanaciju gazišta koje je bilo neravnomjerne širine i visine. I stepenište u Ulici Abdesthana također je frekventna pješačka zona i spaja ovu sa Ulicom Kasima ef. Dobrače.

Općina Stari Grad za sanaciju oba stepeništa obezbijedila je oko 10.000 KM (Ul. Abdesthana oko 4.000 KM i Ul. Za Beglukom oko 5.800 KM), a izvođač radova bila je firma „Ekoteh“ iz Sarajeva.

Iftari za postače u Starom Gradu



Iftar za džematlije

Općina Stari Grad i ove godine tokom Ramazana, u saradnji sa svojim partnerima, u holu Velike sale organizovala je iftare za postače.

Svako iftara u holu Velike sale građanima je bilo dijeljeno oko 160 obroka.

Osim toga bilo je organizovano i pet iftara u džematima: Vratnik – Tekija carina, Obhodža džamija, Hadži Sinanova tekija, Bakareva džamija na Bistriku i Dom kulture Širokača. U Domu Oružanih snaga BiH Općina Stari Grad organizovala je i zajednički iftar za mnogobrojne vjerske dužnosnike.

Pomoć za trideset ugroženih porodica



S podjele paketa

Prehrambene pakete 18. avgusta dobilo je trideset socijalno ugroženih porodica iz Općine Stari Grad. Riječ je o paketima koje je Općini donirala Ambasada Kraljevine Saudijske Arabije u Sarajevu.

Pomoć su dobile osobe koje nemaju nikakve prihode. Spisak je napravila Služba za socijalnu zaštitu Općine Stari Grad na osnovu evidencije koju ima od ranije. Paketi su sadržavali osnovne životne namirnice.

U Službi za socijalnu zaštitu kažu kako je ovo prvi put da Ambasada Kraljevine Saudijske Arabije pomaže socijalno ugrožene kategorije stanovništva, te da će ovaj vid saradnje biti nastavljena i u narednom periodu.

Saradnja

Potpisan Protokol o bratimljenju između općina Stari Grad i Seldžuk (Turska)



Načelnici općina Seldžuk i Stari Grad

Načelnik Općine Stari Grad Sarajevo Ibrahim Hadžibajrić i načelnik Općine Seldžuk, najstarije općine u Konyi, Ugur Ibrahim Altay potpisali su Protokol o bratimljenju. Protokol je potpisan 23. avgusta, ove godine u Konyi, u Republici Turskoj. Ovaj Sporazum doprinjet će jačanju lokalnih zajednica, njihovom međusobnom povezivanju, kao i povezivanju građana i naroda ove dvije općine. Saradnja između općina Stari Grad i Seldžuk, između ostalog, bazirat će se na realizaciji projekata od zajedničkog interesa u oblastima: privrede, kulture, obrazovanja, turizma, sporta, kao i

zaštite prirodnog i kulturnog naslijeđa. Cilj protokola je promocija svih kulturnih, socijalnih i humanih veza između dva naroda u okviru njihove historijske bliskosti, te jačanju historijskih, kulturnih, informativnih, naučnih, industrijskih, trgovačkih, tehničkih, umjetničkih, zdravstvenih, sportskih i turističkih veza između Općine Stari Grad i Općine Seldžuk. Općina Stari Grad Sarajevo u posljednjih nekoliko godina potpisala je protokole o saradnji s 13 općina i gradova iz nekoliko zemalja. Sporazumi su potpisani s gradovima i općinama iz Turske, Slovenije, Makedonije, Albanije, Kosova, Crne Gore, kao i općinama iz BiH.

Delegacija Općine Silivri u posjeti Starom Gradu

Delegacija turske Općine Silivri na čelu s načelnikom Ozcanom Isiklarom 26. avgusta posjetila je Općinu Stari

Grad Sarajevo. Osamnaestočlanu delegaciju Općine Silivri dočekao je Ibrahim Hadžibajrić, općinski načelnik.

Predstavnici obje općine konstatovali su kako Sporazum o bratimljenju, kojeg su ove općine potpisale u junu, 2010. godine, ne smije ostati samo na papiru, nego da se saradnja između ove dvije lokalne zajednice mora kontinuirano razvijati.

Hadžibajrić je kazao kako će i delegacija Općine Stari Grad u drugoj polovini oktobra, ove godine, posjetiti Silivri gdje će biti dogovoreni detalji buduće saradnje.



Neophodna kontinuirana saradnja

Prijatelji iz Turske donirali klupe za tri džamije

Prijateljski grad Bursa iz Turske donirala je dvije klupe džamiji Čurčića, a po jednu klupu dobila su džamije: Čebedžije i H. Hasan Než-Zade Dol. Ovo nije prva donacija gradova i općina iz Turske. Općina Osmangazi iz Burse donirala je

“Osmangazi-Bursa sebilj” javnu česmu, koja predstavlja još jedno atraktivno mjesto koje će turisti sa zadovoljstvom posjećivati, a za Općinu Stari Grad je to još jedan biser u njoj kulturno-historijskoj baštini.

Tri nove lipe u Aleji ambasadora

Aleja ambasadora bogatija je za tri lipe. Tokom jula „svoje“ lipe zasadili su Michael Tathman, bivši ambasador Ujedinjenog kraljevstva Velike Britanije u BiH, Daniel Banu, bivši ambasador Rumunije u BiH, dok je u avgustu 108. lipu zasadio Naveed Hussain, šef Misije UNCHR-a u BiH.

Svim ambasadorima, nakon sadnje lipe, uručen je certifikat kao znak prijateljstva između BiH i zemalja iz kojih dolaze, ali i pozivnica za ponovni dolazak u Stari Grad i Sarajevo, te skica Aleje ambasadora sa dosada svim zasađenim lipama.

Michaleu Tathmamnu u sadnji lipe pridružio se Mustafa Lačević,



Tathmam i Lačević

dopredsjedavajući Općinskog vijeća Stari Grad. Alija Kamber, pomoćnik općinskog načelnika za privredu, pomoć pri sadnji lipe, kao domaćin, pružio je bivšem rumunskom ambasadoru, dok su zajedničkim snagama sa Naveedom Hussainom lipu zasadili načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić i predsjedavajući Općinskog vijeća Stari Grad Rizah Avdić.

Moguća sanacija Carevog mosta

Austrija je zainteresovana za ulaganja u obnovu historijskih objekata na području Općine Stari Grad Sarajevo, a posebno u one iz vladavine Austro-



Dogovorena saradnja Austrije i Općine

Svi ambasadori ponijeli su lijepe uspomene iz Sarajeva i obećali da će se ponovo vratiti i posjetiti Aleju ambasadora.

Načelnik Hadžibajrić istakao je kako bi Općina Stari Grad već naredne godine na proljeće trebalo da okupi sve ambasadore koji su zasadili lipu u Aleji ambasadora i službovali u Sarajevu.

Projekat Aleja ambasadora pokrenut je 2002. godine i to na relaciji Bentbaša – Dariva – Kozja ćuprija. Do sada je „svoju“ lipu u ovoj aleji zasadilo 108 ambasadora i visokih međunarodnih zvaničnika koji su boravili u BiH. Prvu lipu zasadio je bivši visoki predstavnik u BiH Wolfgang Petrich.



Rumunski ambasador



Hussain, Hadžibajrić i Avdić

Ugarske.

Zaključeno je ovo na sastanku načelnika Općine Stari Grad Ibrahima Hadžibajrića i ambasadora Austrije u BiH Donatusa Kocka, održanom krajem jula.

Također je dogovoreno da će Austrija najvjerovatnije finansirati sanaciju Carevog mosta, historijske građevine iz austrougarskog perioda, kao i sanaciju fasade na Muzeju Sarajeva 1878.- 1918., a da će Općina Stari Grad uraditi predmjer i predračun radova.

Obnovljena Višegradska kapi-kula



Višegradska kula

Rekonstrukcija Višegradske kapi-kule u Starom Gradu završena je početkom jula ove godine.

Na ovom spomeniku saniran je zid s jugoistočne strane koji se обруšavao u dvorište obližnje kuće, te je na istoj strani promijenjena streha, odnosno drveni potkrov. Zamijenjena je lepenska i postavljena nova šindra na krov Višegradske kapi-kule. Nosilac projekta bio je Zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Kantona Sarajevo. Izvođač radova bila je firma „Dedo-rez“ iz Zenice. Projekat su finansirali Općina Stari Grad i Zavod za zaštitu spomenika Federacije BiH.

Sanacija Vratničkog bedema

Sanacija sjevernog dijela Vratničkog bedema je u završnoj fazi i uskoro bi trebalo da bude završena.

Za okončanje ovog projekta preostalo je još fugovanje zida. Do sada je sanirano osipanje Vratničkog bedema. Očišćen je od rastinja. Urađena je i jednostrana oplata novim kamenom na sjevernom licu zida.

Sanacija Vratničkog bedema počela je sredinom jula. Mještani u neposrednoj blizini bedema svakodnevno su se žalili na njegovo обруšavanje.

Zid će biti saniran u dužini od 55 metara i visini od tri do 4,5 metara.

Općina Stari Grad je ovaj projekat finansirala s 91.000 KM. Izvođač radova je firma „Neimari“, a nadzor Zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa KS.

Izložba tapiserija



Izložba tapiserija

Velika retrospektivna izložba tapiserija, umjetnika Suada Zečevića, od 29. avgusta do 10. septembra, bila je organizovana u Zavičajnom muzeju u Visokom. Pomoć u organizaciji izložbe pružila je i Općina Stari Grad Sarajevo.

Suad Zečević rođen je u Visokom 1927. godine, a preminuo je 1983. godine. Gimnaziju i Školu za primijenjenu umjetnost kao i Višu pedagošku školu završio je u Sarajevu.

Realizovao je niz samostalnih i uzeo učešće na brojnim kolektivnim izložbama na prostoru bivše Jugoslavije, kao i u Pekingu, Torontu, Cirihi i u drugim velikim gradovima Evrope.

Deveti Internacionalni sajam pčelarstva



Bogata ponuda meda

Deveti Internacionalni sajam pčelarstva i pčelarske opreme – Dani pčelarstva Sarajevo 2011. godine, održan je od 7. do 11. septembra, 2011. godine na Trgu oslobođenja – Alija Izetbegović. Domaćin ovogodišnjeg, kao i prethodnih sajmova, bila je Općina Stari Grad Sarajevo. Više od 70 izlagača iz cijele BiH i zemalja regiona predstavili su se na ovogodišnjem „BEE FESTU“.

Prema riječima organizatora i ove godine sajam pčelarstva u Sarajevu potvrdio je epitet najvećeg sajma u regionu.

Kultura

Nedaleko od Sarajeva otvoreno eko-turističko selo "Ecofutura"



Bogat sadržaj "Ecofuture"

Eko-turističko selo „Ecofutura“ svečano je otvoreno 15. jula, 2011. godine. Ceremoniji otvaranja sela prisustvovao je Alija Ibrović, stručni savjetnik u Općini Stari Grad Sarajevo.

Eko-turističko selo smješteno je u naselju Hreša, koje je 12 kilometara udaljeno od starog dijela Sarajeva. Riječ je o projektu kojeg su pokrenuli dioničari raznih zanimanja iz cijele BiH, a kojeg su prepoznale i podržale Općina Stari Grad Sarajevo i Opština Istočni Stari Grad. Dvije starogradske općine stavile su svoje padinske prostore u ekonomski

razvoj. Vrijednost ovog projekta je oko dva miliona KM.

„Ecofutura“ je projekat eko-turističkog sela koje nudi specifične sadržaje odmora, rekreacije, zabave i edukacije. U sklopu ovog sela je i uzgoj organskog povrća te proizvodnja ekoloških namirnica.

Kompleks se sastoji od restorana organske hrane, tri gostinjske kuće s 34 ležaja, sale za jogu, masažu, šetačkih i trim staza, sportskog igrališta, parkinga s 50 mjesta, te dječjeg zabavnog parka „Ecoland“.

Pomoć pripadnicima boračke populacije



Organizovana podjela paketa

Općina Stari Grad ni ove godine, povodom mjeseca Ramazana i Bajrama, nije zaboravila pripadnike boračkih populacija.

Pred početak Ramazana u Općini je bila organizovana podjela prehrambenih paketa za 40 porodica šehida i poginulih boraca i 60 ratnih vojnih invalida i demobilisanih boraca. Paketi su podijeljeni s

ciljem kako bi stanovnicima bio olakšan mjesec posta.

Uoči Bajrama i povodom Dana šehida u Velikoj sali organizovano je druženje s članovima stotinu šehidskih i porodica poginulih boraca. Ovo je tradicionalna manifestacija koju Općina organizuje svake godine, a svim porodicama obezbijedena je hedija od po 100 KM.

Obrazovanje i sjećanja

Načelnik Hadžibajrić donirao knjige

Ibrahim Hadžibajrić, načelnik Općine Stari Grad Sarajevo, 17. avgusta 2011. godine pridružio se akciji prikupljanja knjiga za mlade u Gornjem Vakufu/Uskoplju i donirao im nekoliko naslova.

Hadžibajrić je konstatovao kako se društvo u BiH „podobno odmaklo“ od knjiga.

„Malo pažnje posvećujemo čitanju knjige, a posebno omladina kojoj je sve dostupno posredstvom interneta. Knjigu ništa ne može zamijeniti“, rekao je Hadžibajrić.

Hadžibajrić je Inicijativu mladih za ljudska prava BiH o prikupljanju knjiga ocijenio odličnom.

Inicijativa mladih za ljudska prava BiH u gradovima širom Bosne i Hercegovine, pod pokroviteljstvom potpredsjednika FBiH Svetozara Pudarića, organizovala je akciju prikupljanja knjiga za biblioteku Omladinskog centra Gornji Vakuf/Uskoplje. Sarajevska akcija bila je organizovana na Trgu fra Grge Martića pred Katedralom.



Donacija Općine Stari Grad

Godišnjica masakra u ulicama Mula-Mustafe Bašeskije i Halači

Delegacija Općine Stari Grad 28. avgusta položila je cvijeće na mjesto masakra u Ulici Mula-Mustafe Bašeskije i odala počast za 43 poginula sugrađanina

Masakr u Ulici Mula-Mustafe Bašeskije kod broja 64 dogodio se 28. avgusta, 1995. godine.

Od minobacačke granate ispaljene s neprijateljskih položaja 28. avgusta prije 16 godina poginula su 43 građanina Sarajeva, a teže i lakše je ranjeno njih 84.

U Ulici Halači kod broja 5, 23. avgusta obilježena je 19.-a godišnjica od masakra u kojem je od agresorske granate poginulo osam građana Sarajeva, dok je troje teže ili lakše ranjeno. Pored delegacije Kantona i Grada Sarajeva, Udruženja roditelja ubijene djece opkoljenog Sarajeva, porodica i prijatelja poginulih na odavanju počasti prisustvovali su i predstavnici Općine Stari Grad Sarajevo.



Delegacija Općine odala počast nevinim žrtvama

Hamdija Kreševljaković



B o s n a u svojoj višestoljetnoj povijesti imala je mnogo perioda koji su bili prelomni. Riječ je o povijesnim dionicama u kojima se redefinišu kulturno-

civilizacijske norme. Takav period kojeg je povijest upamtila, a koji je Bosnu skoro u potpunosti preoblikovao, jesu godine od uspostavljanja austro-ugarske vlasti. Ovaj period teško je dočekan kod Bošnjaka muslimana, koji će se skoro kolektivno povući u sebe. Pojedine ugledne porodice nisu dopustile da se učaure i da im drugi, a napose tuđin, kroji zbilju. Započinje lagano, ali sve češće, uzimanje učešća Bošnjaka muslimana u javnom kulturnom i političkom životu. Ovo je samo grubi obris društvenih prilika u kojima će se roditi Hamdija Kreševljaković.

H. Kreševljaković rođen je 16.9.1888. u sarajevskoj trgovačkoj porodici. U Sarajevu je završio osnovnu i srednju školu. Od 1912. radi kao učitelj, a nakon Prvog svjetskog rata predaje u trgovačkoj školi u Sarajevu. Bio je uposlenik Gazi Husrevbegove medrese. Osnovne aktivnosti H. Kreševljakovića odnose se na obrazovanje i afirmiranje kulture i identiteta Bosne i Bošnjaka. Upućivat će na znanstveni rad veliki broj svojih učenika, a neki od njih svojim doprinosom učinili su da dobar dio bh. povijesti bude poznat bh. društvu i cijelom kulturnom svijetu. Neki njegovi učenici su: Alija Bejtić, Mehmed Mujezinović, Hazim Šabanović.

U ovom kratkom kazivanju želimo još samo naznačiti važan doprinos našeg prvog akademika Bošnjaka muslimana. H. Kreševljaković pokazao je interesovanje za bh. povijest, a posebno za period osmanske vladavine. U tom cilju putuje po Evropi i BiH tragajući za izvorima i historijskim studijama na osnovu kojih uspijeva iza sebe da ostavi velik broj vlastitih radova, studija i osvrta poglavito na temu BiH.

H. Kreševljaković 1952. postaje prvi predsjednik Naučnog društva R BiH (preteča ANUBiH) i tu funkciju obnaša sve do smrti 1959. godine. Ukopan je u starogradskom mezarju Hendek. Danas svako ko započne putešestviju, a da ne govorimo o znanstvenom radu, u bh. povijest sigurno će se susresti s djelom Hamdije Kreševljakovića.

Alija Ibrović, dipl. orijentalist

Logavina

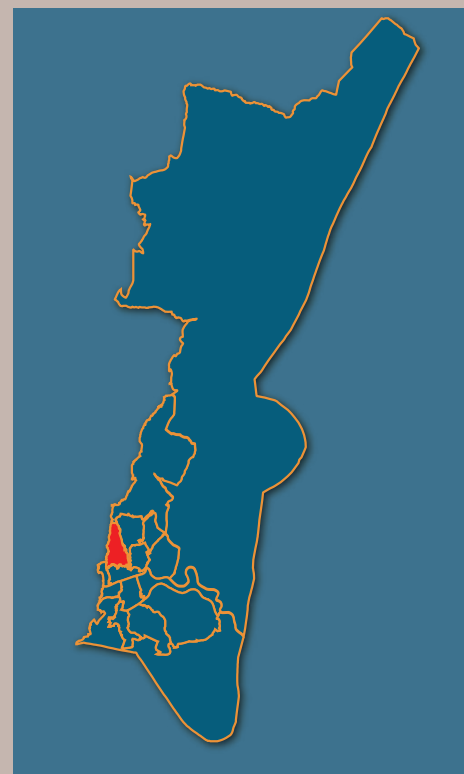
Mjesna zajednica „Logavina“ smještena je u istočno-centralnom pojasu naseljenog dijela Općine Stari Grad. Po blago nagnutom terenu proteže se u pravcu sjever-jug od mezarja Budakovići pa sve do Baščaršije i Katedrale.

Bogatstvo kulturno-historijskih objekata i mahala karakterističnih po ambijentalnoj arhitekturi svjedoči o prošlim vremenima, ljudima i običajima. Ipak, po svojoj posebnoj ljepoti ističu se Hadži-Sinanova tekija (o kojoj smo pisali u 8. broju u rubrici „1001 starogradski biser“), Svrzina i Kuća Alije Đerzeleza. Kao značajnije kulturno-historijske objekte svakako treba spomenuti i zgradu Isla-

Savjet Mjesne zajednice

1. Izeta Seferčehajić, predsjednik
2. Tarik Badnjević, član
3. Haris Burina, član
4. Dževad Hošo, član
5. Nana Torlak, član
6. Advija Husić, član
7. Ekrem Kaljanac, član

va i narodna imena: Jahja pašina (Čurčića) džamija, Sagrekči-Hadžimahmutova (Ulomljenica), Buzadžina, Mimar Zade Davud Čelebijina (Nateguša), Sarač Ali (Vrbanjuša) džamija i Mesdžid Duradžik hadži Ahmedova (Bakijska) džamija.



Munib efendija Glođo) nije imao muških potomaka, kuća po „ženskoj liniji“ prelazi u vlasništvo porodice Svrzo sve do 50-ih godina XX. vijeka kada prodajom prelazi



Svrzina kuća

mskog teološkog fakulteta sagrađenu 1889. godine u pseudomaurskom stilu (Čemerlina), Katoličku bogosloviju, odnosno Bogoslovno sjemenište osnovano 1881. godine za odgoj i obrazovanje dijecezanskih svećenika (Josipa Štedlera), Kuću Konstantina Koste Hermana, austro-ugarskog vladinog povjerenika za Sarajevo i osnivača znamenitog časopisa za pouku, zabavu i umjetnost „Nada“ (Josipa Štedlera), kao i određen broj džamija. Kao objekte sagrađene krajem XV. i početkom XVI. vijeka vrijedno je istaći njihova pra-

Svrzina kuća predstavlja biser bosanskog graditeljstva otomanskog perioda i pod zaštitom je države kao spomenik kulture. Karakteristična je po tom što je jedina stara bosanska kuća sa očuvanim muškim i ženskim odjeljenima. Iako je izgrađena sredinom XVII. vijeka, doživljava određene transformacije od vlasnika da bi konačan izgled dobila tek pred početak Drugog svjetskog rata uz parcijalne konzervatorsko-restauratorske intervencije i to od prethodne države. Objekat je podignut u Čurčića mahali u Glođinom sokaku (koji i danas nosi identičan naziv - Glođina) i u kojem su živjeli ugledniji stanovnici Sarajeva. Sticajem okolnosti nosi naziv Svrzina s obzirom da njeni graditelji potiču iz porodice Glođo i živjeli su tu oko 200 godina. S obzirom da posljednji u nizu (Ahmed



Kuća Alije Đerzeleza

u ruke države odnosno Muzeja grada Sarajeva. Zbog specifičnog izgleda, enterijera i eksterijera, predstavlja svojevrsnu turističku atrakciju.

Kuća, za koju se vjeruje da je u njoj stanovao epski junak Alija Đerzelez (po kome je dobila svoj naziv), smještena je na uglu ulica Sagrdžije i Alije Đerzeleza. Izgrađena je u XVII. vijeku, a smatra se najstarijom sačuvanom kućom u Sarajevu. S obzirom na vrijeme u kojem je nastala, građena je od ovovremenih materijala - kamen, ćerpič, drvo, kovano željezo. Tačnih podataka o graditeljima nema mada je poznato da je kuća oko 200 godina bila u vlasništvu porodice Čejvani. Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika proglasila je Kuću Alije Đerzeleza nacionalnim spomenikom u avgustu 2005. godine.

Sjedište: Logavina 32
Telefon: 033 536 472
Sekretar MZ: Selman Kadić
e-mail: mz.logavina@starigrad.ba

1001 starogradski biser

Grad Sarajevo nije najstariji grad u svijetu, pa ni u Evropi, i taj pridjev "najstarijeg" Sarajevo ne može dobiti. Na prostoru današnjeg Sarajeva i njegove šire okoline registrovani su ostaci starih kultura iz epoha kamenog, bronzanog, željeznog, ilirskog, rimskog, kasnoantičkog, ranosrednjovjekovnog i srednjovjekovnog perioda. Međutim, materijalni ostaci navedenih epoha teško da mogu biti prepoznati u današnjem urbanom i arhitektonskom identitetu grada. Ipak, Sarajevo bez dvojbe svakom svom stanovniku, gostu ili pak prolazniku, doima se kao stari grad koji u svojim ulicama, sokacima, mahalama, parkovima i drugim urbanim cjelinama baštini davno zaboravljena vremena zajedno s njihovim običajima življenja. Istina, ovaj dojam sve više slabi pred savremenom urbanom i graditeljskom ekspanzijom, koja malo ili nimalo vodi računa za ono što jeste autentično za prostor Sarajeva.

Kada govorimo o autentičnom u kontekstu urbanog i arhitektonskog na prostoru Sarajeva onda moramo znati da mahom i u najvećoj mjeri govorimo o sarajevskoj opštini Stari Grad. Ta opština, i pored turbulentne povijesti (požari, ratna razaranja, neodgovorna urbanistička strategija i neodgovornost građanina pojedinca), i danas posjeduje vizure starog Sarajeva. Nisu samo vizure grada dio naslijeđa koje definišu ovaj prostor i nas same. Važan segment našeg identiteta su i običaji, danas prisutni kod lokalnog stanovništva, u kojima se zrcali staro vrijeme u kojem je, sasvim sigurno, bilo više osjećaja za drugoga, a napose za komšiju i gosta – musafira.

Ako prostor Sarajeva, a prije svega prostor opštine Stari Grad prepoznamo kao prostor koji još odiše autentičnim, drevnim ili pak prostorom koji u sebi ima note nekog prošlog vremena, kojeg stare Sarajlije imenuju kao „Nuh-nebihijski vakat“, onda moramo znati da je to prije svega baština osmanskodobnog i austrougarskog Sarajeva, a to je vrijeme od XV. do prvih dekada XX. stoljeća. U ovom vremenu Sarajevo dobija svoju urbanu i arhitektonsku prepoznatljivost i autentičnost. Što će reći, kada god govorimo o sarajevskoj tradiciji mi smo poglavito u vremenu od XV. do XX. stoljeća.

U XV. stoljeću na prostoru kojeg ćemo pozicionirati unutar tri urbane cijeline, danas poznate kao: Bendbaša, Baščaršija i At mejdan, počinje definisanje grada Sarajeva od dvije turske riječi: saray-dvorac

i ova-polje. Naznačeni prostor, koji je poglavito upravno-administrativni i poslovni u stoljećima koja nadolaze, generira daljni razvoj grada u sljedećim pravcima: sjever i jug, a kasnije u XIX. i XX. stoljeću ka zapadu. Razvijanje grada od XV. stoljeća ka sjeveru i jugu je zapravo rast stambenog dijela grada. Taj rast odvija se po sarajevskim padinama. Na taj način grad se amfiteatralno definiše. Ovakvo oblikovanje i pozicioniranje poslovnog i stambenog djela grada omogućio je sam reljef. Dakle, još od XV. stoljeća politika razvoja grada imala je itekako osjećaja za prostor, odnosno prirodni ambijent u kojem se grad razvija. Ovaj odnos prirode i graditeljstva bit će u odličnoj harmoniji sve do XX. stoljeća, tj. sve do vremena kada se grad počinje širiti i razvijati ka zapadu, prostoru koji je stoljećima bio namijenjen ne za stanovanje, niti za gradnju već za poljoprivredu. Zapadno od osmanskodobnog Sarajeva nalazile su se ravnice, tzv. ziratna, odnosno poljoprivredna zemljišta na kojima su Sarajlije uzgajale povrće i držali voćnjake. Kroz te plodne ravne oranice i voćnjake proticala je Miljacka koja je svojom vodom davala život sarajevskom polju!

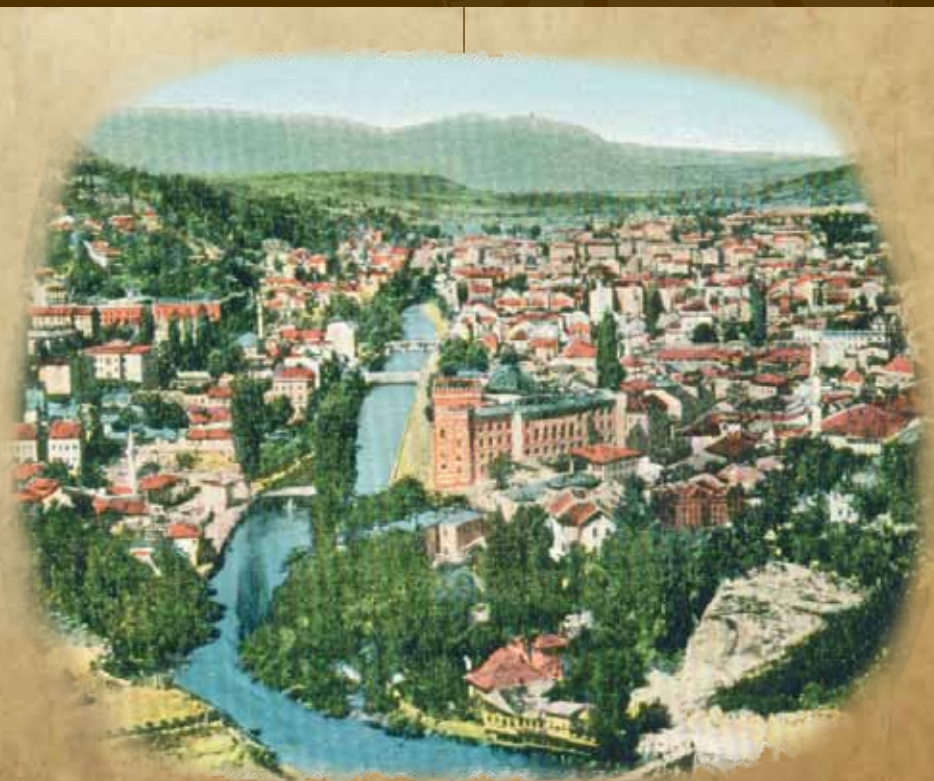
Sljedeća organizacija prostora u

starom Sarajevu jasan je primjer umijeća življenja. Stambeni prostor smješten na padinama radijalno je koncentrisan oko čaršije – poslovnog i upravno-administrativnog dijela grada. Zapadni dio grada bio je idealan (ravan i plodan zahvaljujući rijeci) za povrtlarstvo i voćarstvo. Ovakav grad je bio ono čemu danas sve zajednice teže, a to je samoodrživost. Imati vodu, a Sarajevo to ima, ugodnu klimu za život, biti na putu velikih svjetskih centara, kao što je Sarajevo bilo, i pri tome imati razvijeno zanatstvo, po čemu je sarajevska čaršija poznata, i pored svega toga imati uz grad velika prostranstva poljoprivrednog zemljišta dovoljan su razlog da bez dvojbe kažemo da je onomad Sarajevo bilo mnogo naprednije, u kontekstu svog vremena, što nažalost ne možemo reći za savremeno Sarajevo.

Nadati se je da ćemo u što skorijem vremenu naći snage, volje i pameti da od sarajevske tradicije življenja, privređivanja i upravljanja gradom prepoznamo i primijenimo elementarna načela s nadom da ćemo i mi budućim generacijama biti dobar primjer, a ne primjer od kojeg će se naši potomci stiditi!

Staro Sarajevo

(Upravno-administrativno, poslovno-privredno i stambeno Sarajevo!)



Održana Manifestacija „Dani borovnice“



Manifestacija „Dani borovnice“, koju je u saradnji sa Općinom Stari Grad Sarajevo organizovala crnogorska Opština Plav, održana je 15. jula, 2011. godine. Starogradskim ulicama defilirale su mažoretkinje „Dana borovnice“ s članovima kulturno-umjetničkih društava „Plavsko jezero“ iz Plava, „Bašćaršije“ iz Starog Grada i „Bisera Bjelašnice“ iz Trnova, uz pratnju plavskih tamburaša.

